

II

(Non-legislative acts)

INTERNATIONAL AGREEMENTS

AMENDMENTS TO THE CUSTOMS CONVENTION ON THE INTERNATIONAL TRANSPORT OF GOODS UNDER COVER OF TIR CARNETS (TIR CONVENTION 1975)

According to UN Depositary Notification C.N.91.2022.TREATIES-XI.A.16 the following amendments to the TIR Convention enter into force on 25 June 2022 for all Contracting Parties:

Article 18, line 3

For four substitute eight

Add a new paragraph to read Customs authorities may limit the maximum number of customs offices of departure (or destination) on their territory to less than seven but not less than three.

Annex 1, VERSION 1, Page 2 of cover: Model of the TIR Carnet, No. 5 of the 'règles relatives à l'utilisation du carnet TIR'

For quatre substitute huit

Annex 1, VERSION 1, Page 3 of cover: Model of the TIR Carnet Version 1, No. 5 of the rules regarding the use of the TIR Carnet

For four substitute eight

Annex 1, VERSION 1, Page 5 (white) of the model of the TIR Carnet, Voucher No. 1

For the existing Voucher No. 1 substitute ⁽¹⁾

Annex 1, VERSION 1, Page 6 (green) of the model of the TIR Carnet Version 1, Voucher No. 2

For the existing Voucher No. 2 substitute ⁽²⁾

Annex 1, VERSION 2, Page 2 of cover: Model of the TIR Carnet, No. 5 of the 'règles relatives à l'utilisation du carnet TIR'

For quatre substitute huit

Annex 1, VERSION 2, Page 3 of cover: Model of the TIR Carnet Version 1, No. 5 of the rules regarding the use of the TIR Carnet

For four substitute eight

Annex 1, VERSION 2, Page 12 (white) of the model of the TIR Carnet, Voucher No. 1

For the existing Voucher No. 1 substitute ⁽³⁾

Annex 1, VERSION 2, Page 13 (green) of the model of the TIR Carnet, Voucher No. 2

For the existing Voucher No. 2 substitute ⁽⁴⁾

Annex 6, new Explanatory Note to Article 18

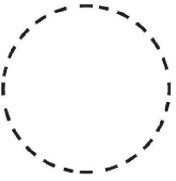
Add new Explanatory Note 0.18.3 to read

⁽¹⁾ See pages 2 and 3 of this document.

⁽²⁾ See pages 4 and 5 of this document.

⁽³⁾ See pages 6 and 7 of this document.

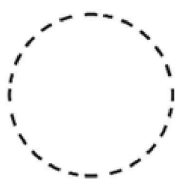
⁽⁴⁾ See pages 8 and 9 of this document.

18. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route)		
<input type="checkbox"/> 19. Seals or identification marks found to be intact	20. Time-limit for transit	
21. Registered by the Customs office at	under No.	
22. Miscellaneous (itinerary stipulated, Customs office at which the load must be produced, etc.)		
<div style="text-align: center;">  </div>		
<div style="text-align: center;"> <p>23. Customs officer's signature and Customs office date stamp</p> </div>		

COUNTERFOIL N° 1 CARNET

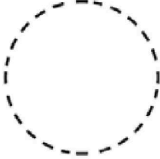



of TIR

1. Accepted by the Customs office at	-----	<div style="text-align: center;">  </div>
2. Under No	-----	
3. Seals or identification marks applied	-----	
<input type="checkbox"/> 4. Seals or identification marks found to be intact		
5. Miscellaneous (route prescribed, Customs office at which the load must be produced, etc.)		
-----		6. Customs officer's signature and Customs office date stamp

GOODS MANIFEST

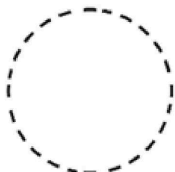
[illegible]

18. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route)		24. Certificate of termination of the TIR operation (Customs office of exit en route or of destination)	
<input type="checkbox"/> 19. Seals or identification marks found to be intact	<input type="checkbox"/> 20. Time-limit for transit	<input type="checkbox"/> 25. Seals or identification marks found to be intact	
21. Registered by the Customs office at _____ under No _____		26. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified	
22. Miscellaneous (itinerary stipulated, Customs office at which the load must be produced, etc.)		27. Reservations	
<div style="text-align: center;">  </div>		<div style="text-align: center;">  </div>	
23. Customs officer's signature and Customs office date stamp <div style="border-top: 1px dashed black; height: 10px; width: 100%;"></div>		28. Customs officer's signature and Customs office date stamp <div style="border-top: 1px dashed black; height: 10px; width: 100%;"></div>	


COUNTERFOIL N° 2 CARNET

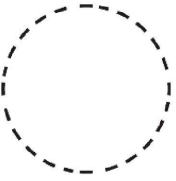


of TIR

1. Accepted by the Customs office at _____		6. Customs officer's signature and Customs office date stamp <div style="text-align: center;">  </div> <div style="border-top: 1px dashed black; height: 10px; width: 100%;"></div>
<input type="checkbox"/> 2. Seals or identification marks found to be intact		
3. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified (as specified in the manifest) <div style="border-top: 1px dashed black; height: 10px; width: 100%;"></div>		
4. New seals affixed <div style="border-top: 1px dashed black; height: 10px; width: 100%;"></div>		
5. Reservations <div style="border-top: 1px dashed black; height: 10px; width: 100%;"></div> <div style="border-top: 1px dashed black; height: 10px; width: 100%;"></div> <div style="border-top: 1px dashed black; height: 10px; width: 100%;"></div>		

GOODS MANIFEST

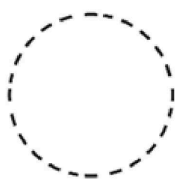
VOUCHER N°1				1. TIR CARNET	
2. Customs office(s) of departure		For official use		3. Name of the international organization	
1.				 International Road Transport Union	
2.		5. Country of departure		6. Country of destination	
3.					
4.		7. Registration No(s). of road vehicle(s)		4. Holder of the carnet (identification number, name, address and country)	
5.					
6.		8. Documents attached to the manifest			
7.					
9. a. Load compartment(s) or container(s) b. Marks and Nos. of packages or articles		10. Number and type of packages or articles; description of goods		11. Gross weight in kg	
<div style="position: relative; height: 100px;"> <div style="position: absolute; top: 0; left: 0; width: 100%; height: 100%; background: repeating-linear-gradient(45deg, transparent, transparent 2px, red 2px, red 4px); opacity: 0.5; pointer-events: none;"></div> </div>				16. Seals or identification marks applied, (number, identification)	
12. Total number of packages entered on the manifest		Number		13. I declare the information in items 1-12 above to be correct and complete	
Destination : Customs office		Destination : Bureau de douane		14. Place and date	
1.		4.			
2.		5.			
3.		6.			
		7.		15. Signature of holder or agent	
				17. Customs office of departure Customs officer's signature and Customs office date stamp	

18. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route)		
<input type="checkbox"/> 19. Seals or identification marks found to be intact	20. Time-limit for transit	
21. Registered by the Customs office at	under No.	
22. Miscellaneous (itinerary stipulated, Customs office at which the load must be produced, etc.)		
<div style="text-align: center;">  </div>		
<div style="text-align: center;"> <p>23. Customs officer's signature and Customs office date stamp</p> </div>		


COUNTERFOIL N° 1 CARNET



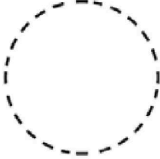

of TIR

1. Accepted by the Customs office at	-----	<div style="text-align: center;">  </div>
2. Under No	-----	
3. Seals or identification marks applied	-----	
<input type="checkbox"/> 4. Seals or identification marks found to be intact		
5. Miscellaneous (route prescribed, Customs office at which the load must be produced, etc.)		
-----		6. Customs officer's signature and Customs office date stamp

GOODS MANIFEST

VOUCHER N°2				1. TIR CARNET	
2. Customs office(s) of departure		For official use		3. Name of the international organization	
1.				 International Road Transport Union	
2.		5. Country of departure		6. Country of destination	
3.					
4.		7. Registration No(s) of road vehicle(s)		4. Holder of the carnet (identification number, name, address and country)	
5.					
6.		8. Documents attached to the manifest			
7.					
9. a. Load compartment(s) or container(s) b. Marks and Nos. of packages or articles		10. Number and type of packages or articles; description of goods		11. Gross weight in kg	
<div style="position: absolute; top: 40%; left: 10%; font-size: 100px; color: red; opacity: 0.3; transform: rotate(-10deg); pointer-events: none;"> TABAC ALCOOL TOBACCO ALCOHOL </div>				16. Seals or identification marks applied, (number, identification)	
12. Total number of packages entered on the manifest		Number		13. I declare the information in items 1-12 above to be correct and complete	
Destination : Bureau de douane		Destination : Customs office		14. Place and date	
1.		4.		15. Signature of holder or agent	
2.		6.			
3.		7.			

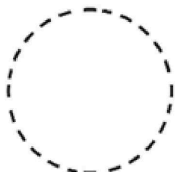
17. Customs office of departure.
Customs officer's signature and Customs office date stamp

18. Certificate for goods taken under control (Customs office of departure or of entry en route)		24. Certificate of termination of the TIR operation (Customs office of exit en route or of destination)	
<input type="checkbox"/> 19. Seals or identification marks found to be intact	<input type="checkbox"/> 20. Time-limit for transit	<input type="checkbox"/> 25. Seals or identification marks found to be intact	
21. Registered by the Customs office at _____ under No _____		26. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified	
22. Miscellaneous (itinerary stipulated, Customs office at which the load must be produced, etc.)		27. Reservations	
<div style="text-align: center;">  </div>		<div style="text-align: center;">  </div>	
23. Customs officer's signature and Customs office date stamp		28. Customs officer's signature and Customs office date stamp	

COUNTERFOIL N° 2 CARNET



of TIR

1. Accepted by the Customs office at _____		6. Customs officer's signature and Customs office date stamp <div style="text-align: center;">  </div>
<input type="checkbox"/> 2. Seals or identification marks found to be intact		
3. Number of packages for which the termination of the TIR operation is certified (as specified in the manifest)		
4. New seals affixed		
5. Reservations		